



Η ΦΥΣΙΣ

**ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ**

ΕΓΚΥΚΛΟΠΑΙΔΕΙΑ ΦΕΤΙΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΑΙ
ΚΑΛΑΙΤΕΧΝΙΑ ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Γ' - ΤΟΜΟΣ Γ' - ΕΤΟΣ 20
Συνδρομή Έσωτερικῶν δρ. 16
Συνδρομή Ἐξωτερικῶν φρ. 20

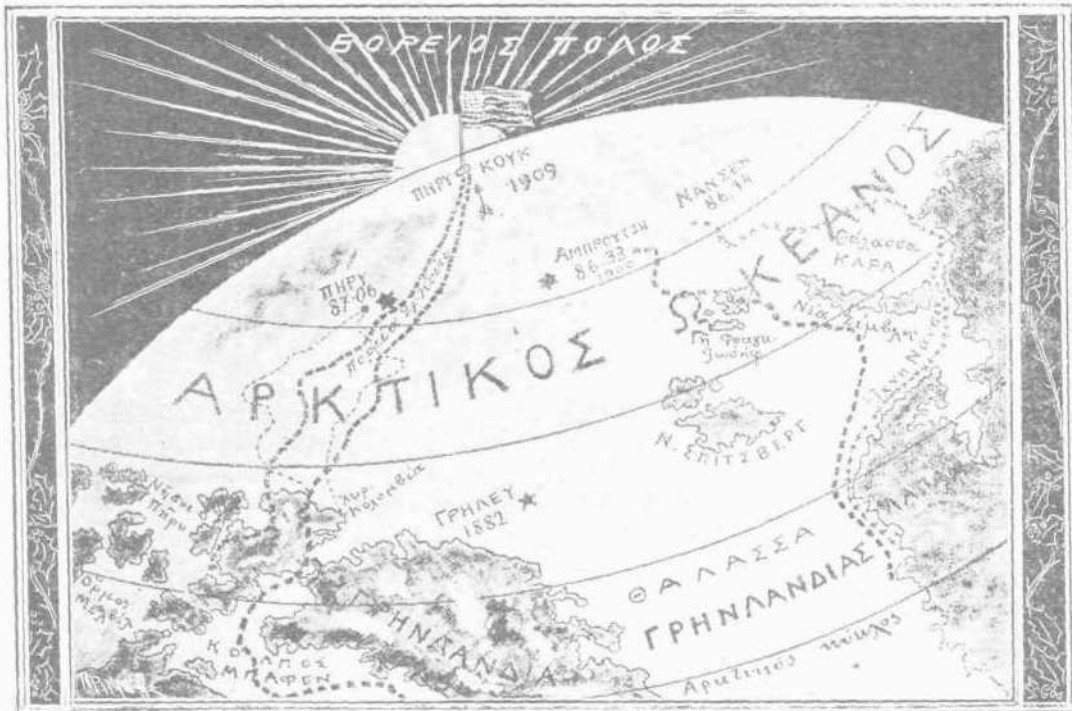
ΔΙΕΥΘ. ΕΚΔΟΤΗΣ: ΦΡ. ΠΡΙΝΤΕΖΗΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: Ὀδὸς Σωκράτους ἀρ. 2 καὶ
Ἐναντι Ἰ.π. Οἰκονομ. καὶ Ναυτικῶν

Ο Β. ΠΟΛΟΣ ΚΑΤΕΚΤΗΘΗ

Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς ἐκδόσεως τοῦ περιοδικοῦ μας, σχεδὸν εἰς ὅλους τοὺς τόμους εἶνε ἐγκατεσπαρμέναι περιγραφαὶ τῶν ἀτρομήτων ἀποστολῶν, αἵτινες πρὸς ἀνακάλυψιν τοῦ πολικοῦ σημείου τωσάκις ἐγένοντο.

Ἀπὸ τοῦ 1596 ὁ Βαρέντζ ἐπιχειρήσας πολικὸν ταξίδιον ἐφθάσε τὴν 79.40 μίλιαν, ἀπέχων τοῦ πόλου 713 ὄλα μίλλια. Τῷ 1607 ὁ Χούδσων ἐφθάσε τὴν 80.23, ὁ Φίπς τῷ 1700 μόλις ἐπροχώρησεν εἰς τὴν 80.48, ὁ Σκορέσβυ ἐγγίζει τὴν 81.30 μ., τῷ 1827 ὁ Παῖρν ἀπέχει 500 μίλλια ἀπὸ τοῦ πολ. σημείου, φθάσας τὴν 82.45 μ.τῷ

1876, ὁ Νορὸς προχωρεῖ εἰς τὴν 83.20, τῷ 1882 ὁ Γρούλεϋ μόλις ὑπερβαίνει καὶ φθάνει τὴν 83.24, ὅτε τέλος ὁ περιφημὸς Νάνσεν, ὁ Νορβηγὸς ἐξερευνητὴς τῶν ἀρκτικῶν θαλασσῶν φθάνει τὴν 86 μίλιαν. Ἦτο τὸ ἔτος 1895 καὶ ἀπέιχεν ὁ πόλος μόλις 260 μίλλια Ἐμπλεως θάρρους ὁ Ἄμπρούτζι τῷ 1900 φθάνει ὅσον ὁ Νάνσεν καὶ ὀλίγον τι πλέον (86.33) καὶ τελευταῖος ὁ Πῆρν τῷ 1906 προχωρεῖ εἰς τὴν 87.06, ὅτε τῇ 2 Σεπτεμβρίου τρ. ἔτους τηλεγράφημα σταλὲν ἐκ τῶν νήσων Σχέτλανδ συνεικίνησε τὸν κόσμον σύμπαντα. Ὁ Κοῦκ ἀνήγγειλεν ὅτι ἔστησε τὴν Ἄμε-



ΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ Β. ΠΟΛΟΝ ΟΔΟΙ ΤΟΥ ΚΟΚΚ ΚΑΙ ΠΗΡΝ

ρικανικὴν σημαίαν ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ σημείου, διασχίσας τὰ ὑπολειπόμενα 203 μίλια. Πρὶν ἢ δὲ ἡ κατάπληξις παρέλθῃ δεύτερον τηλεγράφημα ἐκ τοῦ Μπάτλ-Χάρδουρ (Λαδραδόρ) ἐξίτηι τὴν δόξαν τῆς ἀνακαλύψεως τοῦ Πόλου διὰ τὸν γνωστὸν ἐξερευνητὴν πλοίαρχον Πῆρου.

Ἄλλ' ἄρα γε κατεκτίθη ὁ Πόλος; Τὸ πρόβλημα τὸ ἀπὸ τῶν αἰώνων ἐν ἀγωνία κρατοῦν τὴν ἀνθρωπότητα ἐλύθη; Καὶ ὑπὸ τίνος; Εἰς ποῖον ἀνάκει ἡ δόξα ὡς πρῶτον εἰσδύσαντος εἰς τὰ μυστήρια τοῦ πόλου; Ἄν μὴ ὁ Πῆρου διέδιδεν ὅτι ψευδῶς ὁ Κούκ ἀνήγγειλε τὴν δῆθεν ἀνακάλυψιν τοῦ πόλου, ὁ κόσμος θὰ ἦτο διατεθειμένος νὰ πιστεύσῃ ἀμφοτέρους. Ἦδὴ αἱ γνῶμαι ἐμερίσθησαν.

Τὸ φρονιμώτερον εἶνε νὰ περιμεινῶμεν τὰς ἐπιστημονικὰς ἐνδείξεις ἀμφοτέρων διὰ νὰ κρίνωμεν.

ΑΠΡΟΣΔΟΚΗΤΟΙ ΣΥΝΕΠΕΙΑΙ ΚΥΝΗΓΙΟΥ ΑΡΚΤΩΝ.

Τὴν 4 Ἰουλίου 1907 ὁ δόκτωρ Κούκ, ὄνομα γνωστὸν ἦδη μεταξὺ τῶν πολικῶν ἐξερευνητῶν, καθότι πολλάκις ἐριψοκινδύνευσεν εἰς τὴν Ἀλάσκαν, ἔλαβε δὲ μέρος εἰς τὰς ἀποστολὰς Γκερλάχ καὶ Πῆρου, ἀνεχώρησεν ἐκ τοῦ Βορείου-Σίδνεϋ (Ἡνωμ. Πολιτειῶν) μετὰ τοῦ φίλου του καὶ συμπατριώτου Βράδλεϋ διὰ κυνήγιον ἀρκτων, τὸ ὁποῖον ὅμως κατέληξεν εἰς ἀρκτικὴν ἐξερεύνησιν. Αὐτὸ δὲ εἶνε τὸ περίεργον τῆς ἐπιτυχίας τοῦ Κούκ, ὅτι δὲν εἶχεν ἐτοιμασθῆ ὅπως ἐπρεπε, ἵν' ἀντιμετωπίσῃ τὸν Πόλον. Μετὰ τὸ κυνήγιον λοιπῶν τῶν λευκῶν ἀγριμαίων ὁ Κούκ ἐκφράζει τὴν ἐπιθυμίαν του «νὰ ρίξῃ μὴ μὰτιὰ πρὸς τὸν Πόλον» καὶ οὕτω ἡ γολέττα τοῦ Βράδλεϋ εἰσέρχεται εἰς τὸν λιμένα Ἀνατόκ τῆς Γροιλανδίας, ὅπου, ἀποδιβάσασα τὸν ἰδιότροπον ἀμερικανόν, ἐπιστρέφει εἰς τὰς Ἡνωμ. Πολιτείας.

Ὁ Κούκ λοιπὸν ἀρχίζει τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός του, ἀπλοϊκοῦ καὶ πρωτογενεοῦς, ἀλλὰ πολὺ ἀβεδαίου δι' ἐπιτυχίας. Οὔτε πλοῖα πολικά, οὔτε ἀερόστατα ὡς ὁ Ἄνδρε μετεχειρίσθη, οὔτε αὐτοκίνητα τῶν πάγων ὡς Σάκλετον. Καὶ οὔτε τὴν ἀνοίξιν τούλάχιστον ἀναμείνας, ρίπτεται ἐπὶ τῶν στερεῶν χειμερινῶν πάγων καὶ ὅτε πεζῆ, ὅτε δὲ δι' ἐλκύθρον ὁ Κούκ χωρεῖ πρὸς βορρᾶν.

Ἐξ Ἀνατόκ ἀνεχώρησε τὴν 19 Φεβρουαρίου 1900 συνοδευόμενος ὑπὸ 11 ἐσκιμῶν, 103 κυνῶν καὶ 11 ἐλκύθρων. Ἐνα μῆνα κατόπιν στέλλει τηλεγράφημα ἐκ τοῦ ἀκρωτηρίου Χούβαρ. Ἐκτοτε ἐπὶ δεκαοκτῶ μῆνας οὐδὲν περὶ αὐτοῦ ἐγνώσθη.

Κατὰ τὰς διηγήσεις του διῆλθε τὴν Γῆν Ἑλλεσμερ καὶ τὸν πορθμὸν Νάνσεν εὐκόλως. Αἱ τροφαὶ ὑπῆρχον ἄφθονοι. Καθ' ὅδον ἐφόνευσαν 101 βόας, 7 ἄρκτους καὶ 335 λαγούς. Κατ' ὀλίγον ἡ θῆρα ἐγένετο σπανιωτέρα καὶ κατὰ τὰ πολικὰ ἔθιμα ἐχρηιάσθη νὰ φάγῃ καὶ τοὺς κύνας. Πρὸς τούτοις τὸ ψῦχος καθίστατο ἀνυπόφορον, ὅτε τέλος ὁ Πῆρου εὐρίσκει τὴν 19 Ἀπριλίου εἰς πλάτος 89°, 59' 46", δηλαδὴ 25 μὲν χιλίω. ἀπὸ τοῦ πολιτικοῦ σημείου καὶ μόνον μὲ 2 ἐσκιμῶους. Μετὰ δύο ἡμέρας τὸ τελευταῖον δῆμα ἐγένετο καὶ ὁ Κούκ ἐμπήγει τὸν κοντὸν τῆς Ἀμερικανικῆς σημαίας εἰς τὸν «τράχηλον τῆς Γῆς».

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΚΑΤΟΙΚΟΥ ΤΟΥ ΠΟΛΟΥ

Ἴδου πῶς ὁ πρῶτος πολικὸς κάτοικος ἀφηγγεῖται τὰς ἐντυπώσεις του

«Παντοῦ ὅπου τὸ βλέμμα μου ἐστρέφετο πρὸς νότον ἐδλεπον. Δι' ἐνὸς βήματος μετέβαινον ἀπὸ τῆς μιᾶς γῆς εἰς τὴν ἄλλην, ἀπὸ τῆς μεσημβρίας εἰς τὸ μεσονύκτιον. Τὸ πλάτος ἦτο μοιρῶν 90, τὸ δὲ μῆκος μία λέξις μόνον.

Παρ' ὅλην τὴν χαρὰν, ἥτις μ' ἐπλήρου, τὸ πνεῦμά μου κατελήφθη ὑπὸ τῆς ἀνθρωπίνης ἀδυναμίας, ἵησ οὐδὲν ἴχνος, λευκὸν χάος χιόνος. ἀποτυφλοῦσα λευκότης ὀρίζοντος, παντοῦ ἀπαστράπτουσα χιῶν καὶ οὐδὲν ὄν ζῶν, οὐδὲν ἴχνος διάφορον τοῦ λευκοῦ, μονοτονία θλιβερά. Αἰσθημα ἀπαίσιον ἐκ τῆς μονώσεως εἰσέδυσεν εἰς τὴν καρδίαν μου καὶ ἔφυγα».

Η ΚΑΤΑΚΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΗΡΟΥ.

Τὸ ὄνομα τοῦ ἀτρομήτου πλοίαρχου ἦτο γνωστότερον τοῦ Κούκ. Εἰς τὸ 12ον τεῦχος τοῦ Ὀκτωβρίου 1908 ἐν τῇ «Φύσει» ἐδημοσιεύσαμεν τὴν εἰκόνα τοῦ ἐξερευνητοῦ ἐνδεδυμένου τὴν πολικὴν του στολήν, καὶ τὸ πλοῖον του «Ρουζβελτ» ἐπὶ τῇ νέα ἀναχωρήσει του πρὸς τὸν Πόλον, τῇ 17 Ἰουλίου 1907.

Περιττὸν εἶνε λοιπὸν νὰ ἀναδημοσιεύσωμεν τὰ προηγούμενα τοῦ Πῆρου, ὅστις ἤθρων ἐπὶ τῆς ράχεώς του 20ετῆ πείραν τῶν παγωμένων χωρῶν, ἔβαινε σταθερὸς καὶ βέβαιος πλέον περὶ τῆς ἐπιτυχίας του.

Ἡ δι' ἐλκύθρων πορεία ἤρχισε τὴν 15 Φεβρουαρίου 1909, τοῦ «Ρουζβελτ» ἐγκαταλειφθέντος εἰς τὸ ἀκρωτήριο Σέριδαν, διῆλθε τὴν 89ην παράλληλον τὴν 4 Ἀπριλίου καὶ τέλος τὴν 6ην ἔστησε τὴν σημαίαν εἰς τὸν Βόρειον Πόλον.

Ὅλα τὰ μέλη τῆς ἀποστολῆς ἐπέστρεψαν ὑγιῆ, ἐκτὸς τοῦ καθηγητοῦ Μαρθέου,



ΜΕΤΑ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΙ ΑΠΟΛΑΥΣΕΙΣ

Ποσάκις οἱ δύο ἥρωες ἐν τῇ ἐξελίξει τοῦ μεγάλου ἔργου των καὶ ταῖς περιπετείαις τῶν κινδύνων ἀντινὰ σκεφθῶσι τιμὰς καὶ δόξας δὲν θὰ ἀνεπόλησαν τὰς στιγμὰς τῆς οικογενειακῆς εὐτυχίας.....



Ο ΚΟΥΚ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΤΟΥ

Οὔτε ἡ φήμη, οὔτε ἡ δόξα ἠδυνήθησαν νὰ προσφέρωσι τόσον εὐδαίμονας στιγμὰς εἰς τοὺς ἀτρομήτους ἐξερευνητὰς, ὅσον αἱ πρῶται οικογενειακαὶ τρυφερότητες.

Τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ὁ Πῆρου ἀνύψου εἰς τοὺς βραχίονάς του τὸν Μόμμη του, ὁ ἀῆρ ἐδονεῖτο ἀπὸ τὰς φρενιτιώδεις ζητωκραυγὰς τοῦ ἐνθουσιῶντος πλήθους. Ἀλλὰ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ Πῆρου ἔπλεεν εἰς ἄλλον ὠκεανὸν εὐτυχίας. Δὲν ἤκουε, δὲν ἔβλεπε τίποτε ἄλλο ἀπὸ τὸ ξανθὸ του μελεπέ.



ΔΟΚΤΩΡ ΚΟΥΚ



ΑΡΧΙΕΡΕΥΣ ΠΗΡΥ

Φωτογραφίαί πρό τῆς ἀναχωρήσεώς των.

πνιγέντος τὴν 10 Ἀπριλίου βορειόθεν τοῦ ἀκρωτηρίου Κολομβία.

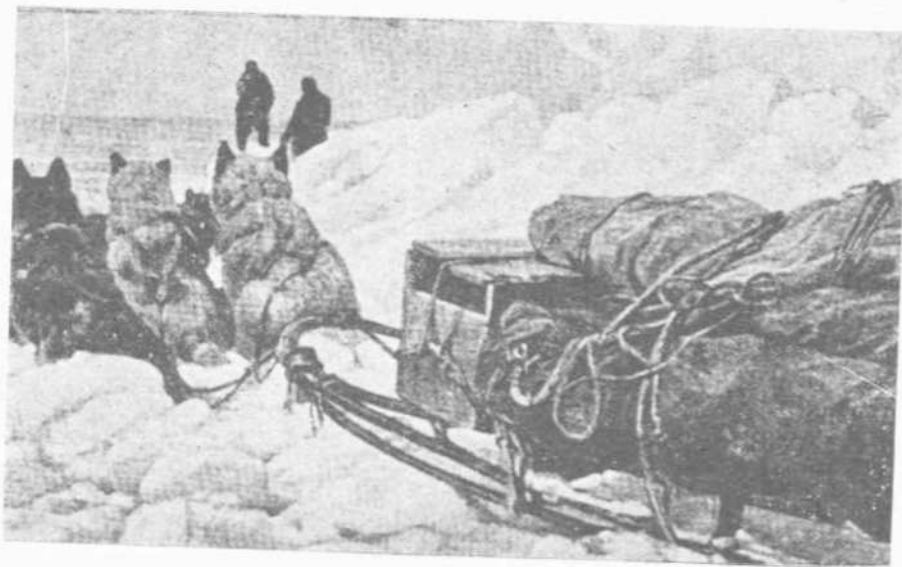
ΑΜΦΙΒΟΛΙΑΙ

Ὁ Κούκ λοιπὸν ἢ ὁ Πῆρου; Ὁ σοφὸς κόσμος ἀνευδοκίμως ἤκουσε τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ Πῆρου, ἐνῶ πολλαὶ ἀμφιβολίαὶ ἠγέρθησαν περὶ τῶν ἀφῆγησέων τοῦ Κούκ. Ἡ ταχεῖα πορεία του, προχωροῦντος μέχρις 24 χιλιομ. καθ' ἡμέραν — πρᾶγμα ὑπέρμετρον διὰ τὰς πολικὰς χώρας, — αἰλίαν «ἐπαναστατικαί» ἀνακοινώσεις, ἐγγίζουσαι αὐτὴν τὴν γεωλογικὴν φύσιν τοῦ Πόλου, ἢ πορφύρα χιῶν, ἢ θερμοκρασία, κ.τ.λ. πάντα ταῦτα εἶναι κάπως δυσπαράδεκτα.

Ἐν τούτοις ποσάκις αἱ «θεωρίαί» δὲν ἐνικήθησαν! Ἄλλως τε αὐτὸς ὁ Πῆρου ἐξεφφράσθη τῷ 1907 περὶ τοῦ Κούκ, ὅτι «ἔχει ὅλην τὴν ἐνεργητικότητα καὶ τὴν ἐπιμονὴν ἵνα κατακτῆσθαι τὸν Πόλον».

Τί λοιπὸν νὰ πιστεύσωμεν; Ὅτι ὁ Κούκ διατρίβων ἐπὶ δεκαοκτῶ μῆνας μεταξὺ τῶν Ἐσκιμῶν τῆς ἀρκτικής Γροιλανδίας καὶ μαθὼν τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ Πῆρου, κατῆλθε ταχύτερον εἰς τὴν Εὐρώπην ἵνα πρῶτος διακηρύξῃ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ Πόλου;

Ἡ Γεωγραφικὴ Ἐταιρία τῆς Ἀμερικῆς προῦκάλεσεν ἀμφοτέρους νὰ παραδώσωσι τὰς ἐπισήμους σημειώσεις των καὶ ἐπισημονικὰς παρατηρήσεις.



ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΣΚΗΝΩΝ ΕΠΙ ΕΛΚΤΩΡΩΝ

Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἐὰν ὁ Πόλος ἀνεκαλύφθῃ μὴ νομίση τις, ὅτι ἀπλῶς ἢ περιέργεια μόνον ἰκανοποιήθη τοῦ κόσμου χάρις εἰς τὴν ἰδιοτρολίαν «περιηγητῶν» τινῶν. Ὅχι! Ἡ γεωγραφία ἐνδιαφέρεται διὰ τὸν ἀγνώστον μέχρι τοῦδε σχηματισμὸν τοῦ μέρους τούτου τῆς γῆς, τὴν γεωλογικὴν του φύσιν, τὴν ὑπαρξιν μιᾶς θαλάσσης, παγετῶνων ἢ γῆς στερεᾶς. Ἡ ἀστρονομία θὰ ζητήσῃ τὴν ἐξήγησιν ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως ὅτι ὁ ἄξων τῆς Γῆς μακρὰν του νὰ εἶνε ὠρισμένος, μετατοπίζεται ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζενίθ του, δηλαδὴ ἐν σχέσει πρὸς τὸν οὐρανόν. Τούτου δ' ἐπεξηγουμένου ὅλοι οἱ ἀστρονομικοὶ ὑπολογισμοὶ θὰ μεταβληθῶσιν.

Οἱ ἐξερευνηταὶ θὰ μᾶς ἀνακοινώσωσιν ὅ,τι παρετήρησαν ἐπὶ τῶν ἐνδείξεων τῆς ζωικῆς ἢ φυτικῆς ζωῆς, ἐνεστώσης ἢ προϊστορικῆς.

Τέλος ἡ μετεωρολογία θὰ δυνθῆ νὰ μελετήσῃ μετὰ θετικότητος μείζονος πλέον τὰ τῆς διευθύνσεως τῶν ἀνέμων, τὸν πλῆθος τῶν πάγων, τὴν γένεσιν καὶ τὸν ἐξαφανισμὸν τῶν ἐκ χιόνος ὄρεων, ὅλων τέλος τῶν φαινομένων ἅτινα τὴν βᾶσιν αὐτῆς τῆς κλιματολογίας ἀποτελοῦσιν, ἢ κάλλιον εἰπεῖν τὴν πρόγνωσιν τοῦ καιροῦ.

Αὐτὰ θὰ εἶνε ἡ ἀμοιβὴ τῶν τόσων κόπων τοῦ τρομεροῦ κυριάρχου τῆς Γῆς, ὅστις δὲν ἐφείσθη τόσων θυμάτων ἵνα πραγματοποιήσῃ τὴν ἀπὸ τόσων αἰῶνων ποθουμένην κατάκτησιν τοῦ Β. Πόλου, τὴν μεγαλειτέραν τῶν χρόνων τούτων ἀνακάλυψιν.

Ὁ Συλλέκτης

ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΚΑ

ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ

Δὲν ἀρκεῖ ὅτι μὲ τὰς δυσθύμους καὶ πολυπλόκους κοινωνικὰς συνθήκας τῆς συγχρόνου ἐποχῆς ἔγομεν τὴν ἐξάπλωσιν τῆς ἀγαμίας εἰς ὅλας σχεδὸν τὰς τάξεις—ὑπερ τὰ μέγιστα ἐπιδρᾶ ἐπὶ τῆς ἀληθοῦς προόδου καὶ ἀναπτύξεως τῶν Κοινωνιῶν τοῦ 20 αἰῶνος, αἵτινες ὡς ἐκ τούτου τείνουσιν ὀλονὲν μὲ καταπληκτικὴν ταχύτητα εἰς τὸν ἐκφυλισμὸν καὶ τὸν μαρξισμὸν αὐτῶν δυστυχῶς—ἀλλὰ λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὴν καθημερινὴν πείραν, παρατηροῦμεν μετὰ λύπης ὅτι καὶ ὁ γάμος—ὅστις κατέστη σπάνιος—περιήλθεν εἰς τὴν ἐμπορικὴν τροχίαν, ἥτις πρὸ τοῦ χυρσίου συμπαρασύρει καὶ εὐγένειαν τρόπων, καὶ παιδείαν ἀληθῆ καὶ ἠθικὴν καὶ ἰδανικά!...

Ἐγὼ ὑπ' ὄψιν μου ἀπόσπασμα τῆς λαμπρᾶς πραγματείας «ἡ εὐτυχία ἐν τῷ γάμῳ» τοῦ διασημοῦ συγχρόνου Ἰταλοῦ Κοινωνιολόγου Μαντεγάστα, ὅστις γράφων σχετικὰ περὶ τοῦ θέματος τούτου, καταλήγει μὲ τὰς ἐξῆς λίαν χαρακτηριστικὰς τοῦ συγχρόνου ὕλισμου, ὅστις κατέστησε δυστυχῶς τὸν γάμον κυβεῖαν, γραμμάς. Ἴδου αὐταί:

«Ἐπαίσχυντος καὶ ἐπονεϊδίσιος ἐμπορικῆ συναλλαγῆ χυρσοῦ καὶ πλαδαρᾶς γυναικείας σαρκὸς ἀφ' ἑνός, ὀλίγησ ἀνίας ἀνδρότητος ἀφ' ἑτέρου! Σὰρξ καὶ τραπεζογραμμάτια».

Ἀλλὰ ποῖον εἶνε τὸ ἀποτέλεσμα τῶν τοιούτων γάμων; Τὸ διαζύγιον ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον. Διότι πῶς δύνανται νὰ ἀγαπῶνται ἀληθῶς καὶ νὰ ἔχωσιν ἀμοιβαίαν πίστιν σύζυγοι συνδεθέντες μόνον διὰ τοῦ χυρσοῦ καὶ ἀψύχου χυρσίου ἀνευ οὐδενὸς ἄλλου ἱεροῦ καὶ ἄγνου συνδέσμου; Πῶς δύνανται οὗτοι ν' ἀποτελέσωσιν ἀληθῆ οἰκογένειαν, ὅταν δὲν τηρῶσι μεταξύ των, τὴν συζυγικὴν ἁρμονίαν καὶ δὲν ἔχουσι οὐδὲν αἰσθημα εὐγενές καὶ ὑψηλόν; Πῶς θὰ συζήσωσιν οὗτοι ἐπὶ μακρὴν ἀφοῦ ὄντες ἀνεργάτιστοι ἠθικῶς, ἀνευ χριστιανικῆς μορφώσεως, εἶναι πλήρεις ἠθικοῦ καὶ σωματικοῦ μολυσμοῦ καὶ ἠθικῆς σαπρίας; Ἐντεῦθεν ἡ συζυγικὴ ἀπιστία, αἱ καθημεριναὶ διαμάχαι καὶ διαπληκτισμοί, ὡς καὶ τὰ λοιπὰ δυσάρεστα ἀποτελέσματα, ἅτινα καταλήγουσιν εἰς τὰ διαζύγια!

Πόσον εὐτυχεῖς οἱ σύζυγοι, οἵτινες συνδεθέντες ἐν τῷ γάμῳ διὰ τῆς πραγματικῆς ἀγάπης καὶ τιμῆς, ἀπέτελεσαν ἀληθῶς χριστιανικὴν οἰκογένειαν, ἐξ ἧς ὡς ἀπὸ καλλικάρπου δένδρου, θὰ ἀναπτυχθῶσι κατόπιν ἀληθῶς μεμορφωμένα καὶ χρήσιμα εἰς τε τὴν κοινωνίαν καὶ τὸ ἔθνος τέκνα! Πόσον δὲ τούναντιον δυστυχεῖς οἱ νομίσαντες τὸν γάμον ἐμπόριον καὶ τυχερὸν παίγιον, τὸ ὅποσον ἐν τῇ βεβαίᾳ ἀποτυχίᾳ, τοὺς καθιστᾶ ἐκφύλους καὶ ἀσώτους, φέρον αὐτοὺς πολλακίς μέχρι τοῦ σημείου τῆς αὐτοκτονίας!

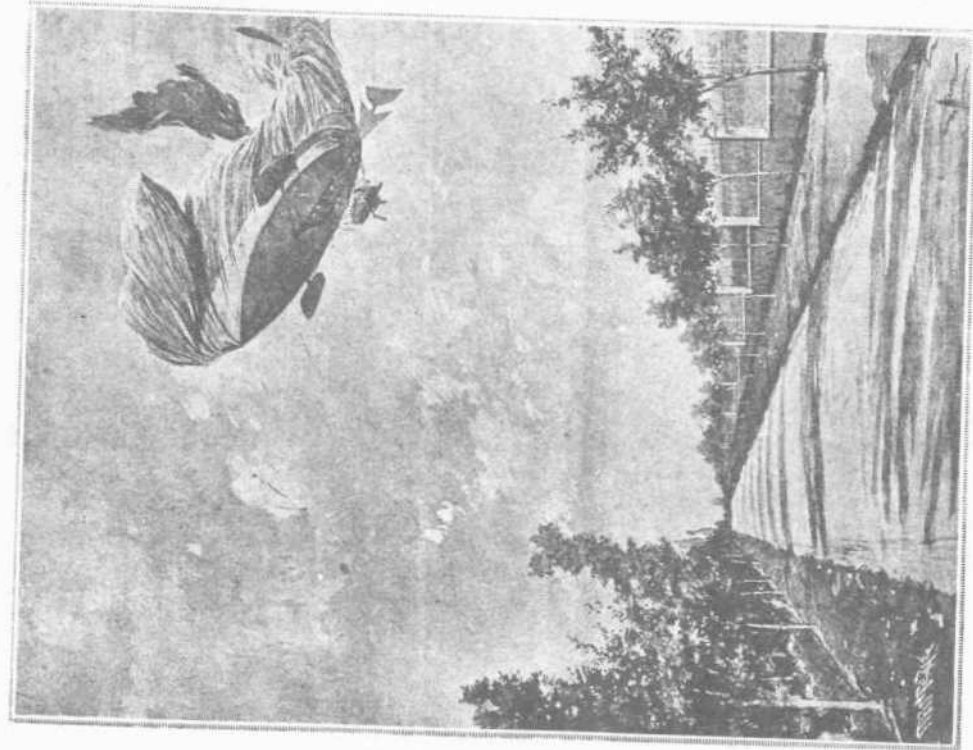
Δὲν εἶναι λοιπὸν ὁ γάμος σὰρξ καὶ τραπεζογραμμάτια, ἅτινα τάχιστα φθείρονται, ἀλλὰ τούναντιον ἀληθῆς ἱεροῦ δεσμοῦ καὶ ἀγάπης δύο ψυχῶν, αἵτινες διὰ τούτου θ' ἀποτελέσωσι μίαν ψυχὴν καὶ δύο σώματα.

Ἐκ Πατρῶν

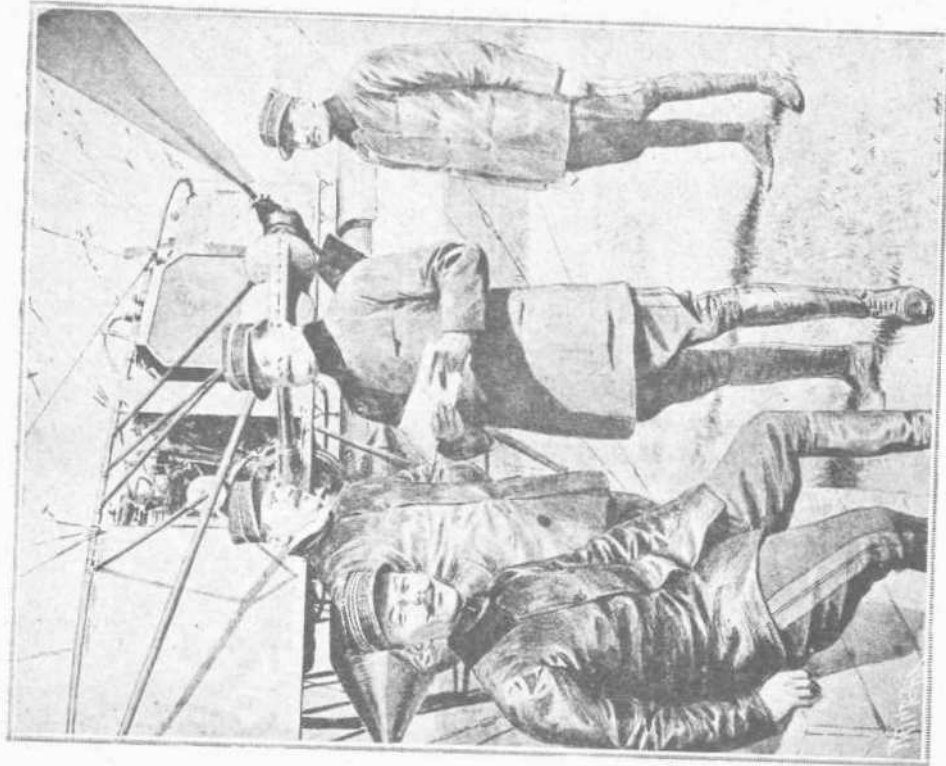
Γεώρ. Π. Καλλιωνεζῆς
(δημοσιογράφος)



Η ΤΡΟΜΕΡΑ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ "ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,"



Η ΠΡΟΣΧΗ ΤΟΥ ΑΕΡΟΣΤΑΤΟΥ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΝ



Η ΑΠΛΗΣΙΑ ΕΛΠΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΦΟΝΕΥΘΕΝΤΕΣ ΑΣΙΩΜΑΤΙΚΟΙ



ΠΑΛΗ ΣΗΠΙΑΣ ΚΑΙ ΔΥΤΩΝ

(βλ. σελ. 117.)

Οὐδὲς κίνδυνος εἶνε ἱκανός· ἡ ἀναχαίτιση τὴν ἀληθεῖαν ὁρμὴν τοῦ ἀνθρώπου πρὸς κατάκτησιν τοῦ χρο-
σίου. Τὸ πᾶν ἐκμεταλλεύεται. Καὶ οἱ ζοφεροὶ βυθοὶ τῆς θιλάσσης ματαίως νομίζοντες δι' εἰ; τοὺς ἀπαισίους
κόλπους των ὑπὲρβησαν ἀσφαλῶς λείψανα καὶ ναυάγια, ἐκπληκτοὶ βλέπουν καὶ εἶδ' ἄκομην παλαιόντα καὶ
ὑπερισχόντα τὸν ἄνθρωπον.

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΝ ΠΑΙΓΝΙΟΝ

Ίδού εν επιστημονικόν παίγνιον, ὅπερ εἶνε καὶ ταχυδακτυλογικόν.

Θέλετε νὰ παραχθῆ καπνὸς ἐντὸς ποτηρίου κενοῦ, προλέγοντες εἰς τὸ ἀκροατήριόν σας, διὸ δύνασθε τὸν καπνὸν τοῦ σιγαρέττου, ὅπερ καπνίζετε, νὰ τὸν διατάξητε νὰ μεταβῆ ἐντὸς τοῦ ποτηρίου;



Λάβετε ποτήριον ἐντελῶς διαφανὲς καὶ θέσατε αὐτὸ ἐπὶ τραπέζης, ἀφοῦ προηγουμένως χύσητε ἐντὸς αὐτοῦ, χωρὶς νὰ σᾶς ἴδωσιν, δύο τρεῖς σιγαρόνας χλωροδρικῶν ὀξείας. Μετὰ τοῦτο λαμβάνετε μικρὸν πιπέτιον (τοῦ καφέ), τοῦ ὁποίου περιελίψετε τὸ μέρος, δι' οὗ θὰ καλύψητε τὸ ποτήριον, μὲ σιγαρόνας τινὰς ἀμμωνίας. Τότε λέγετε διὸ θὰ θέσητε τὸ κάλυμμα, θὰ καπνίσθητε καὶ ὁ καπνὸς θὰ εἰσέλθῃ ἐντὸς.

Καὶ πραγματικῶς τοῦτο θὰ συμβῆ πρὸς μεγίστην ἐκπλήξιν πάντων.

Τὸ παίγνιον εἶναι εὐκολώτατον, καὶ συνήθως οἱ ταχυδακτυλογοὶ τὸ ἐκτελοῦσιν εἰς τὰ θέατρα.

Φ. Π.

ΝΕΑ ΔΙΕΘΝΗΣ ΓΛΩΣΣΑ

Υπάρχουν καὶ οἱ ἀνιδραστικοὶ τοῦ γνωστοτάτου διεθνοῦς γλωσσικοῦ ἰδιώματος «Εσπεράντο» οἷνες καὶ ἐφεῦρον τέον τοιοῦτον «Ιντο» καλούμενον, ἀποτελούμενον δὲ ἀπὸ λέξεις ὄλων τῶν ὀμιλουμένων γλωσσῶν καὶ εἶνε, ὡς λέγουν, εὐκόλον, γοητευτικὸν καὶ ἀρμονικόν. Τὸ βέβαιον ὅμως εἶνε διὸ ἡ γράφα Ἐσπεράντο ἔχει βαθείας τὰς ρίζας τῆς

ἐξαπλώσει. Ἐν τούτοις — πάλιν ὡς λέγουν — μερικοὶ πρῶην φανατικοὶ ὁπαδοὶ τῆς τὴν ἀπεκλήρυναν ὡς νεκρὰν πλέον γλώσσαν, ὅπως ἡ μακαρίτισσα Βελαπούκ.

ΑΛΗΘΕΙΑΙ

Ὁ ἀμφιταλαντευόμενος εἰς τὰς σκέψεις του ὀφείλει νὰ ὑποκύπῃ πρωτίστως εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του.

Δι' ὅσα κατακρίνεται τις δέον ἀμέσως νὰ διδῇ λόγον, ὅπως μὴ διασύρῃται ἡ ὑπόληψις του.

Ὅσάκις σοὶ ζητεῖται γνώμη περὶ ἀντικειμένου τινός, δίδε ταύτην ἄνευ ἀναβολῆς, ἔστω καὶ ἐσφαλμένη ἂν ἦ αὕτη.

Ἡ διανγῆς ἐκφρασις εἶναι ἡ εἰλικρινεστέρα ἐκδήλωσις τῆς καρδίας.

Ἡ κρίσις τῆς κοινῆς γνώμης εἶναι ἡ καλλίτερα ἀπόφασις δι' ἓνα κυβερνήτην.

Ἡ φωνὴ τοῦ λαοῦ εἶναι καὶ γνώμη τοῦ ἔθνους. Ἡ δὲ γνώμη τοῦ ἔθνους οὐδέποτε εἶναι σφαλῆρά, εἰάν ἐκδηλοῦται μετὰ βοῆς καὶ θυροῦβου.

ΜΙΑ ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΕΚΑΣΤΟΤΕ

Κατὰ τῶν ἀκμῶν τοῦ προῶπου

Ἐπιχρίεται καθ' ἑκάστην ἑσπέραν τὸ πρόσωπον διὰ γραφίδος ἐμβεβρεγμένης ἐν τῷ ἐξῆς μίγματι :

Soufre précipité	25.0
Glycerine	20.0
Môler et ajouter	
Sicool camphré	30.0

Κατὰ τῶν ὀνημάτων τῶν κωνώπων.

Ὡς ἐξαιρετικὸν κατευναστικὸν κατὰ τῶν δηγμάτων τῶν κωνώπων συνιστᾶται διάλυσις ὑποχλωριώδους ἀσβεστίου 10)0. Πρὸς τούτοις συντελεῖ καὶ κατὰ τῶν δηγμάτων καὶ ἄλλων ἐντόμων.



ΑΠΑΙΣΙΑ ΣΥΝΤΑΞΙΔΙΩΤΙΣ

(Εἰς τὰ Βελγικὰ σύνορα. Τὸ τραῖνον ἐκ Βρυξελλῶν φθάνει εἰς Φενί. Ὑπάλληλοι τελωνιακοὶ εἰσέρχονται εἰς τὰ βαγόνια. Εἰς τὸ διαμέρισμα δευτέρας θέσεως εὐρίσκονται πέντε άτομα· δύο κυρίαί, τρεῖς κύριοι).

Πρῶτος ὑπάλληλος.—Κυρίαί, κύριοι τίποτε ἔχετε πρὸς δήλωσιν;

Δεύτερος ὑπάλληλος.—Δὲν ἔχετε σιγαρέττα, σπέρτα, δαντέλλας;

Πρῶτος ταξειδιώτης, ἀνοίγων ὀλίγον μίαν βαλίτζαν.—Ἐγὼ τριάκοντα σιγαρέττα. Μοῦ εἶπον εἰς Βρυξέλλας, ὅτι ἐπιτρέπονται τριάκοντα.

Πρῶτος ὑπάλληλος.—Δαμπρά κύριε! Ἐπιτρέπομεν μάλιστα πενήκοντα.

Πρῶτος ταξειδιώτης.—Ἐὰν τὸ ἤξευρα!

Δεύτερος ὑπάλληλος ἀπευθυνόμενος εἰς μίαν τῶν κυριῶν.—Καὶ σεῖς, κυρία, δὲν φέρετε τίποτε εἰς αὐτὸν τὸν σάκκον;

Ἡ κυρία, μικρὰ καὶ λεπτή.—Ἀπολύτως τίποτε!... ἴδετε.

Ἡ ἄλλη κυρία, παχύσαρκος, ἐπισπεύδουσα εἰς τὴν ἐρώτησιν.—Κ' ἐγὼ ἐπίσης!

(Οἱ ὑπάλληλοι ἐξέρχονται.)

Οἱ ταξειδιῶται.—Οὐφ!

(Σιωπὴ μέχρις ὅτου τὸ τραῖνον ἀνεχώρησε).

Ἡ παχεῖα κυρία.—Ἄς εἶνε, δὲν ἦσαν ἐνοχλητικοὶ οἱ τελῶναι!

Ἡ μικρὰ κυρία.—Πολὺ καλὰ ἔκαμαν.

Ἡ παχεῖα κυρία ἐν ριπῇ ὀφθαλμοῦ.—Καλὲ τί λέγετε; Τί ἰδέαν ἔχετε δι' αὐτὴν τὴν δαντέλλαν; (Καὶ ἐκβαλλούσα ἐκ τοῦ θυλακίου τῆς ἐν δέμα δαντέλλας ἐπιδεικτικῶς τὴν ἐδείκνυε).

Ἡ μικρὰ κυρία.—Βλέπω... βλέπω ὅτι εἶνε ὠραία ὅπως καὶ ἡ ἰδική μου! (Καὶ δεικνύει μὲ τὴν σειράν τῆς ἄλλο δέμα).

Ἡ παχεῖα κυρία.—Ἄ! λαμπρά!

Ἡ μικρὰ κυρία.—Ἐγὼ τριάκοντα μέτρα τυλιγμένα γύρω εἰς τὸ σῶμα μου!

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ἐὰν σᾶς συνελάμβανον!

Ἡ μικρὰ κυρία.—Ὡ! θὰ μοῦ ἐκόστιζεν ἀκριδὰ!

Τρίτος ταξειδιώτης.—Εἶνε ἀμείλικτοι διὰ τὸν φόρον τῆς δαντέλλας.

Ἡ παχεῖα κυρία.—Φαίνεται ὅτι διὰ τὰ σιγαρέττα....

Πρῶτος ταξειδιώτης.—Εἶνε ἀρκετὰ ἐπιεικεῖς!...

Ἡ παχεῖα κυρία.—Μὰ τὴν ἀλήθεια!... Τὰ σιγαρέττα! Εἶνε διὰ τοὺς ἀνδρας. Καὶ οἱ ἀνδρες ὑποστηρίζονται μεταξὺ των!

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ὡ! οἱ τελῶναι... δὲν εἶνε ἄνθρωποι!

Ἡ παχεῖα κυρία.—Τί εἶνε;

Δεύτερος ταξειδιώτης (μὲ ὕψος θυμῶδες).—Εἶνε...!

Πρῶτος ταξειδιώτης ἀστεϊζόμενος.—Φαίνεται, ὅτι δὲν τοὺς ἀγαπᾶτε!

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ἄ! μὰ τὴν ἀλήθεια, ὄχι!

Τρίτος ταξειδιώτης.—Θὰ σᾶς ἐπιασαν ἴσως;

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ναί!... εἰς Παρισίους!... Προσπάθησα νὰ περάσω ἡσύχως ἓνα λίτρον τσίπουρα τὰ ὅποια μοῦ εἶχε δώσει ἓνας ἀμπελοουργός!... Ἄ! τὴν ἔπαθα στὰ γερά!

Ἡ μικρὰ κυρία.—Καὶ θὰ σᾶς ἐκόστησεν οὐκ ὀλίγον.

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ἐκτὸν πενήκοντα φράγκα!

Πρῶτος ταξειδιώτης.—Μπράβο!

Τρίτος ταξειδιώτης.—Θὰ ἦσαν αὐτοκρατορικὰ αὐτὰ τὰ τσίπουρα.

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ἄ ναί! δύνασθε νὰ γελάσετε!... Ἐὰν ποτὲ σᾶς συμβῆ, σᾶς βεβαιῶ ὅτι θὰ πικραθῆτε ἀρκετὰ!

Ἡ παχεῖα κυρία.—Ἄναμφιβόλως.

(Σιωπὴ ἐπ' ὀλίγον)

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Μ' ἔλα ταῦτα! ἐξεδικήθην!

Παχεῖα κυρία ἐνδιαφερομένη.—Ἄ! ἄ!... Πῶς;

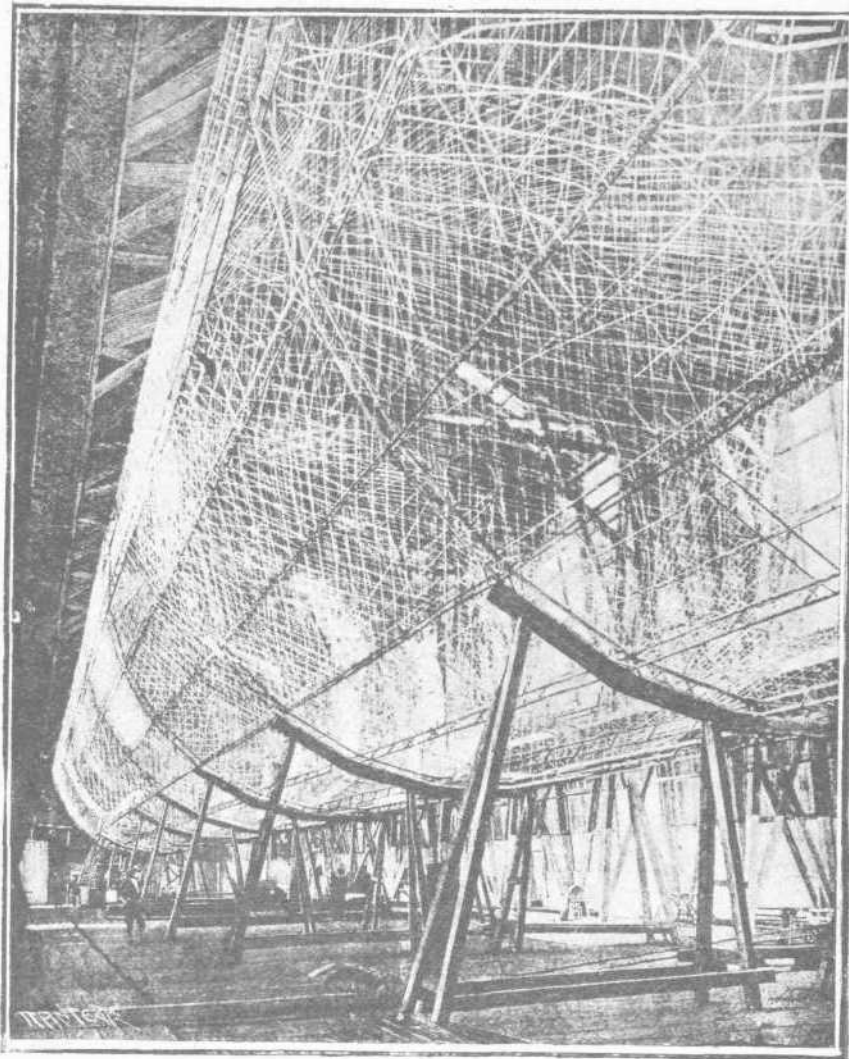
Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ἐρχομαι δύο φορές τὸ ἔτος εἰς Βέλγιον, καὶ κἄθε φορά... Ὄ!... τὰ ἐκέρδησα τὰ 150 φρ..

Ἡ παχεῖα κυρία.—Ἰσως μὲ σιγαρέττα καὶ σπέρτα...

Δεύτερος ταξειδιώτης.—Ὅχι, μὴ νομίζετε ὅτι περὶ λαθρεμπορικῶς σιγαρέττα. Δὲν πίνω!

Ὅχι! Φέρνω δαντέλλας... καὶ δαντέλλας ὠραίας ὡς αἱ ἰδικαί σας ἀγαπητὴ κυρία!

Ἡ παχεῖα κυρία.—Τί λέτε;



ΠΩΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΑΕΡΟΣΤΑΤΑ
Το εσωτερικόν του πηδαλιουχομένου Ζέππελιν.

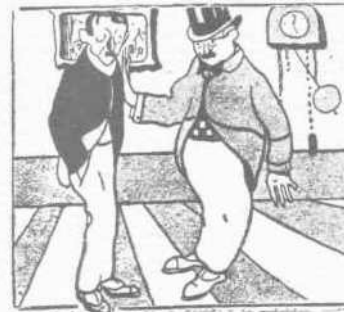
Ο ΑΝΤΑΡΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟ ΧΙΟΝΙ

Τί ῥωτᾶς ἂν μ' ἀρέσαι τὸ χιόνι
'ς τὰ βουνὰ ποῦ περνοῦμε ἐμεῖς
εἶναι σύνθημα, ἄσπρη σινδόνη,
εἶναι ὦρα ἀνακωχῆς.

Ἐορτὴ γιὰ ἀντάρτας μεγάλη
ποῦ φοροῦμε λευκὴ φουστάνελλα
ἐορτὴ ποῦ δὲν ἔχουνε ἄλλοι
ἐορτὴ ποῦ μᾶς ἄξει «Χαῖρε, γέλα».

Ναί! τὸ γέλοιο σπανίως τὸ βλέπουν
'ς ἐκείνους πλόχουν πάντα τὸν Ἄρη
συντροφιὰ, κι' ἀρχηγὸ καὶ καμάρι
μόν' 'ς τὸ χιόνι ἀνάπαισι δρέπουν.

Τότε κάθε 'ς ἐμᾶς παλληκάρι
'ς τὴ σπηλιά μέσ' τῶν κάπα χωμένο
πάντα ὅμως τὸ ξίφος ζωμένο
μ' ἄνθη Μούσης στέφει τὸν Ἄρη.
Φαναριώτης



— Τιποτένιες δουλειές!
— Καὶ πῶς περνᾶς τὸν καιρὸν σου;
— Νὰ, δὲν βλέπεις; Μετρῶ τῆς ὥρας ποῦ περνοῦν.
— Πάλι καλά. Φαίνεται ἔχεις ὑπ' ὄψιν σου ὅτι «ὁ χρόνος εἶνε χρῆμα».



— Κύτταξε τί σύμπτωσις!
Κάθε φορὰ ποῦ ἔρχομαι σὲ 'δρίσκω ἄρρωστο. Τί πρέπει νὰ γίνῃ;
— Ἄπλούστατον.
Νὰ μὴν ἔρχεσαι καθόλου.

ΕΥΤΡΑΠΕΛΑ

— Πλανόδιος βιβλιοπώλης κτυπᾷ εἰς τὴν θύραν γνωστῆς κυρίας συγγραφοῦσης. Ἡ δὲ ὑπηρετρία ἀνοίγει καὶ ὁ βιβλιοπώλης τῇ παρουσιάζει βιβλία πρὸς πώλησιν.

— Βιβλία κάνουμε μόνοι μας ἐδῶ, τῷ παρατηρεῖ ἡ ὑπηρετρία καὶ κλείει ἀμέσως τὴν θύραν.

Τί λαμπρὸς γάμος!

Ἄ γαμβρὸς ἔχει περιουσίαν 400 χιλιάδων δραχμῶν καὶ ἡ νύμφη προῖκα 395 χιλιάδων!

— Ἄλλ' αὐτὸ σήμερον λέγεται ἐπιχειρησις καὶ ὄχι γάμος, ἀπήτησέ τις.

— Πρὸς ἐκμετάλλευσιν τοῦ βορείου πόλου, προσέθηεν ἄλλος.

Εὐγνωμοσύνη.

— Ἄ, ἰατρέ μου, οὐδέποτε θὰ λησμονήσω, ὅτι οἷς χρεωσιῶ τὴν ζωὴν μου.

— Ὁχι, Κυρία μου, δὲν μοῦ χρεωστεῖτε τὴν ζωὴν σας. Μοῦ χρεωστεῖτε μόνον τεσσαράκοντα ἐπισκέψεις πρὸς πέντε φράγκα ἐκάστην.

Μεταξὺ δύο φίλων.

— Ἀυτός, Ματθίλθη, ξεύρεις, τρεῖς φορὰς ἐνυμφεύθη.

— Ναι, ἐφ' ὅσον εἶναι νέος, ἄλλως τε...

— Ἄλλως τε;

— Ἄλλως τε θὰ ἐχῆρευε!

Εἰς μίαν συναναστροφὴν.

Μία χήρα. Ἄχ! τὸν ἔφαγαν τὰ βιβλία τὸ μακαρίτη. Ὅλο στὴ μελέτη ριγμένος καὶ στὰ χαρτιά.

Μία ἄλλη χήρα. Ἄμὲ καὶ ἴμενα ὁ προκομένος ἀπὸ τὰ χαρτιά ἐπῆγε.

— Ἦτανε λόγιος;

— Ὁχι καλέ, χαρτοπαίκτης καὶ ἠῤτοκίδνησε.



— Τὴν καυμένη τὴ γυναῖκα μου. Θὰ εἶνε πιστεύω εὐχαριστημένη γιατί ἐπὶ τέλους τῆς ἔκαμα ἓνα δῶρον ὑστερὰ ἀπὸ τόσων ἐτῶν συμβίωσιν.



— Ἀγάπη μου, δὲν φαίνεσαι καθόλου γιὰ ἐπαρχιώτισσα. Ἄν θέλῃς μάλιστα νὰ εἶσαι τελεία Ἀγγλίς περιηγήτρια νὰ μὴ ζητᾶς τίποτε νὰ σοῦ ἀγοράζω.

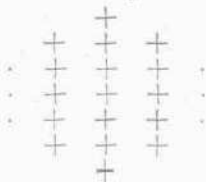
ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

(Καίρον Ι. Γ. Ελς)

31. Αϊνιγμα.

Είς πενταγράμματος ποταμὸν
τὴν μέσην ἂν ἀλλάξῃς,
θά σχηματίσῃς ἐθνικόν,
τὰ ἄλλα ἂν φυλάξῃς.

32. Ῥόμβος.



Νά τεθῶσιν ὀριζοντίως
α') γράμμα, β') θεά, γ') πτηνόν, δ') υἱὸς τοῦ Ἀμφι-
τρώωνος, ε') εἷς τῶν κενταύρων, ζ') σκώληξ, ζ')
γράμμα
οὕτως, ὥστε νά ἀναγινώσκωνται καθέτως, ὡς δεικνύ-
ουσιν οἱ σταυροί
α') υἱὸς τοῦ Ὑπερίωνος, β') ἀρχαῖος ἥρωα, γ') μου-
σικὸν ὄργανον.

33. Φωνηεντόλιπον.

ρ·γ·· φ·λ·ν ··ν·ν

35. Φύρδην μίγδαν.

πυρητικὸς θραύετο

36. Γροῖφος.



36. Διπλῆ ἀκροστιχίς.



Νά τεθῶσιν ὀριζοντίως
α') μία τῶν θυγατέρων τοῦ Ὑακίνθου, β') υἱὸς τοῦ
Χοῦς θεμελιωτῆς ἀρχαίας πόλεως, γ') γνωστὸν ὄνομα
ἐκ τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης, δ') θυγάτηρ τοῦ Θεσπίου,
μήτηρ τοῦ Λυγκαίου, ε') ὄνομα τῆς οὐρανίας Ἀ-
φροδίτης παρὰ τοῖς ἀρχαίοις Ἀραψίν, ς') θυγάτηρ
τοῦ Κάδμου
οὕτως, ὥστε νά ἀναγινώσκωνται καθέτως ἐν μὲν τῇ
ἀρχῇ ὄνομα περιφήμου ἀγαματοποιοῦ συγχρόνου τοῦ
Φειδίου, ἐν δὲ τῷ τέλει μία τῶν θυγατέρων τοῦ Ὡ-
κεανοῦ.

ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΗ ΔΙΑΓΝΩΣΙΣ

Μεγάλην ἐκδούλευσιν θέλομεν παρέχει ἐφε-
ξῆς τοῖς ἡμετέροις συνδρομηταῖς διὰ τῆς ἀ-
ποκαλύψεως παντὶ βουλομένῳ τῆς προσωπι-
κῆς ιδιότητός του, ἥτοι τοῦ χαρακτῆρος του,
προσόντων καὶ ἐλαττωμάτων του, πρὸς μελέ-
την καὶ ὀδηγίαν τῶν πράξεών του ἐν τῷ πα-
ρόντι καὶ ἐν τῷ μέλλοντι ἐπὶ τῇ βάσει προσ-
φάτου, εἰ δυνατόν, φωτογραφίας, ἀποστελλο-
μένης ἡμῖν μετὰ σημειώσεως ἀκριβοῦς ὀπι-
σθεν αὐτῆς τοῦ ὀνόματος, ἐπαγγέλματος, ἡ-
λικίας, γάμου καὶ τόπου διαμονῆς.

Πᾶσα ἀποστολὴ φωτογραφίας θέλει συνο-
δεύεσθαι καὶ ὑπὸ 5 δραχμῶν, δι' ἐξόδα τῆς
σχετικῆς ὑπηρεσίας.

*Ἐξήγησις παντὸς ὄνειρου δρ. 3.

*Ἡ Διεύθυνσις

**ΓΡΑΦΕΙΑ
ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΗΣ
ΕΚΘΕΣΙΣ**

9 ὁδὸς Παπαρη-
γοπούλου

(*Ἐναντι Κήπου
Ἑπὶ τοῦ Οἴκου.)



**ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ
ΚΑΙ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ**

Ὁδὸς Εὐθείδου
καὶ Σωκράτους 2
ΑΘΗΝΑΙ

Κατασκευὴ τυπογραφικῶν cliches δι' ἡμερίδας, περιοδικά, συγγράμματα, καταλόγους κτλ.
Photo-Reportage. Εἰδικὴ φωτογραφικὴ ὑπηρεσία δι' ἡμερίδας καὶ περιοδικά.

*Ἐκδόσεις Περιοδικῶν, βιβλίων, δελταρίων, ρεklamῶν, τιμοκαταλόγων κτλ.

Πώλησις καὶ μίσθωσις ἐτοιμῶν cliches.

Πλάκες προβολέων διὰ διαλέξεις καὶ μαθήματα σχολείων, λυκείων, συλλόγων κτλ.

Προμήθεια βιβλίων καὶ διαφόρων ἀντικειμένων.

Ἐμφανίσεις καὶ ἐκτυπώσεις φωτογραφικῶν πλάκων.

Ἐπιστολὴ ἀποδείξεων καὶ λογαριασμῶν.

Ἐργασιὰ συνδρομητῶν εἰς τὰς ἡμερίδας καὶ περιοδικά.

Ἀποστολὴ ταχυδρ. δεμάτων καὶ διαφόρων παραγγελιῶν εἰς Αἴγυπτον.